

我在想甚麼

戈巴喬夫著



我在想甚麼？

(蘇聯) 戈巴喬夫著

安定出版社

五洲文庫 我在想甚麼

作者 (蘇聯) 戈巴喬夫

出版 泛德恩有限公司

製作 安定出版社

主編 王蘊鑫

執行編輯 關黛

封面設計 陳健

植字 白鴿有限公司

印刷 太和印刷廠

出版日期 一九九一年十二月第二版

發行 繁榮出版社有限公司

定價 四十二元

國際書號 962 · 429 · 074 · 1

©版權所有 · 翻版必究

序

一九九一年八月十九日，在蘇聯所發生的一切，對全世界人民的震撼，不亞於中東戰爭的炮火。

政變與反政變的交鋒，牽動着越來越多的人。在各加盟共和國，反對共產黨和爭取獨立的吶喊不絕於耳。幾天之內，一座座國際共產主義運動的締造者和領導者的雕像，在「十月革命」的故鄉倒下了；龐大的共產黨組織被共產黨人宣佈解放了；老布爾什維克自殺了；一批蘇共中央領導人被撤換了……這一切迅雷不及掩耳的變故，將給共產黨發源地的父老兄弟帶來的是福是禍呢？

當戈巴喬夫從克里米亞返回莫斯科時表示，政變的失敗，應為功於「新思維」，歸功於改革。

戈巴喬夫因他的「新思維」而成為世界明星。歐洲的幾盞社會主義明燈，被他的「新思維」之風吹滅了，柏林牆也因他的「新思維」至之而刮倒。蘇聯近日的變故，他本人權力的不斷被削弱，是否也應歸功於「新思維」呢？

無疑，「新思維」是對保守的超越，改革開放是對閉關自守的超越，功不可

沒。然而，人們一味地抱起「新思維」意識向前跑，沉重落後的經濟基礎在後拖着，勢必在身後留下血淋淋的足跡。與經濟基礎相對而言的超前意識，必將與一部分人中的教條、政治生活中的虛假、社會上的弊端相磨擦、碰撞，產生出一個又一個衝擊社會的思潮。新的終究代替舊的，這是一切事物發展的必然。不顧現實的意識，也總會被扭曲。歷史總是邁着否定之否定的步履趕路。蘇聯的今天，必將在人類發展史上留下深深的印記。戈巴喬夫的「新思維」給蘇聯乃至一些社會主義國家帶來的進步與危機，他的功與過，都將留給歷史來評說。

人們不會忘記剛剛過去的昨天，那時的蘇聯，她的實力像她的疆土一樣偉大，在地球上堪稱一霸。今天，伴隨着政變者的喪鐘，各加盟共和國紛紛傳出獨立，脫離蘇聯的呼喚。昔日延綿的版圖被撕得支離破碎。儘管戈巴喬夫在最高蘇維埃非常會議上警告人們；分裂將毀滅蘇聯的前途，斷送蘇聯在世界的軍事霸位，並感慨如果不能制止分裂，他將辭去總統職位，均無濟於事。

一代人的狂熱，必將換來一代人的覺醒；一代人的覺醒，也必將迎來一個民族的黎明。如果說今日的蘇聯人民正在開始一個嶄新時代的改革，那麼他們仍要決然地去征服長期以來歷史的、民族的環繞在他們思想上的霸權。

戈巴喬夫的「新思維」是想把人們帶往一個理想的天國。但是理論的進展和突

破，常常不幸地體現為一代人的嬗變。文明固然不能遷就愚昧，但是「新思維」不能不正視舊觀念，否則將由一種理性的迷誤導致感性的偏執。

戈巴喬夫在本書結束語中說到：「新思維」還沒有寫完，也不可能寫完。蘇聯局勢的變化目前也未劃句號。「新思維」的正負面影響，也將在「十月革命」故鄉的變革中界定。蘇聯人民渴望的未來還須在風雨中探索。

追求與失落同在，希望與失望共生。這就是歷史無情的面孔。

陳玉書

一九九一年八月三十一日於香港

致讀者

我寫這本書，是想同各國人民直接對話，同蘇聯人民、美國人民和任何國家的人民直接對話。

我曾經會見過許多國家的領導人和其他人士，會見過這些國家公衆的代表。本書的宗旨是：不通過中間人，直接向全世界的公民談談我對涉及所有人的一些問題的看法。

我寫這本書，是相信全世界的公民有健全的理智。我相信，大家都爲我們星球的命運感到耽心，而這是最主要的。

我們應當彼此交往，我們應當本着合作精神，而不是本着敵意來解決問題。這就尤其要進行對話。這本書便是我對這種對話所作的貢獻。

本書不是學術著作或宣傳性論著，雖然讀者在書中將看到的評價、結論和分析方法，當然是以一定的價值觀念和理論前提爲依據的。這多半是對改革，對我們面臨的問題，對變革的規模，對我們時代的複雜性、責任和獨特性的評述和思索。這是一部談我們的打算，談我們準備如何實現這些打算的書，這是一本邀請人們參加

對話的書。本書的相當大一部分是用來闡明新的政治思維和對外政策的哲理的。如果這本書能有助於增進國際信任的話。那麼，我認為，它起到了自己的作用。

何謂改革？爲何需要改革？改革的實質和目的何在？改革擯棄甚麼和創造甚麼？改革進行得如何？它會給蘇聯和國際社會帶來哪些後果？

許多人都在尋找這些問題的答案。很多人想知道，蘇聯實際上在發生甚麼事情。

改革是我國社會精神生活所關注的中心。因爲這涉及國家的命運。改革帶來的變化，關係到所有的蘇聯人，觸及最迫切的問題。人人都關心對下面這個問題的回答：我們以及我們的子孫後代將生活在甚麼樣的社會之中？

其他社會主義國家對蘇聯的改革抱有濃厚興趣是十分自然的。它們也在擬定和探索加快經濟與社會發展的途徑。這能否成功，與我們的互相協作、共同行動和操心有很大關係。

因此，現在人們對我國感興趣是可以理解的，尤其是考慮到我國在世界事務中具有的实际分量。

鑒於此，我才答應美國出版商要我寫這本書的請求。

蘇聯共產黨對直至八〇年代中期形成的局勢作了批判性分析。制定了以改革和

加速國家社會經濟發展、革新社會生活所有領域的思想為基礎的方針。改革使整個社會動起來了。當然，我國是個大國，積存的問題很多，要解決這些問題不是輕而易舉的。但是，變革業已開始，要使社會倒退已經不可能了。

西方國家，對改革有各種不同的說法。其中有一種說法：似乎改革是由於蘇聯經濟陷入悲慘境地而引起的，它反映出人們對社會主義感到失望，社會主義的思想 and 最終目標發生了危機。這種說法，離真理更遠了。

當然，促使我們改革的重要因素是，我們對最近幾年我國的狀況感到不滿。然而，之所以要改革，是由於認識到，社會主義的潛力沒有得到充分利用。現在，我們清楚地意識到這一點。我們擁有牢固的物質基礎，具有豐富的經驗和寬廣的精神世界，能夠目標明確地和不斷地完善我們的社會，使我們的全部工作無論在數量上還是在質量上都取得越來越高的效益。

改革工作比開始設想的更困難些。但是，我們每邁進一步，就會更加相信，我們已經開始和正在做的事情是正確的。

衆所周知，蘇聯早就奉行和平與合作的方針，從前也提出過許多建議，如果這些建議當時能被採納，就會使國際形勢健康化。

我們確實關心為我們國內的進步創造正常的國際條件。但是，我們主張建立沒

有戰爭、沒有軍備競賽，沒有核武器和沒有暴力的世界。因為這是我們國內發展的理想條件。這也是根據當代現實而產生的世界範圍的客觀需要。

可是，我們的新思維在發展。世界不但生活在核威脅的氣氛中，而且還有一些重大的社會問題和新的緊張狀態沒有得到解決，這是由於科技革命和全球問題激化而產生的。人類面臨前所未有的任務，如果不能共同解決這些任務，人類的未來就成問題了。世界上積存的武器，尤其是導彈核武器，使得爆發世界大戰的可能性越來越大，即使這場戰爭不是蓄意挑起的，而是由於技術上的差錯或心理失常偶然產生的。這樣，地球上的一切生命就會成爲犧牲品。

在這場戰爭中既不會有勝利者，也不會有失敗者，因爲不會有誰能保全下來。這是對所有人的死亡威脅。

核死亡的前景無疑是事態發展可能導演的最可怕的「脚本」。但是，軍備競賽的飛輪，同世界的軍事和政治現實以及迄今依然存在的核時代以前的政治思維傳統一起，正在妨礙各國和各國人民進行合作，而無論東方或西方都同意的一種看法是：如果沒有這種合作，世界各國都無法保護大自然，不能保證自然界的財富得到合理利用並使之再生。就是說，不能按照人應有的方式生存下去。

的確，世界已今非昔比，世界上的新問題再不能按照過去世世代代留下來的思

維方式來解決了。難道現在可以抱住戰爭是政治以另一種方式的繼續這一觀點不放嗎？

總而言之，我們蘇聯領導人得出的結論——就是必須採用新的政治思維。而且，蘇聯領導人正力求把它變成實際行動，首先是在裁軍方面。因此，我們誠懇地向全世界提出了對外政策倡議。

具有歷史意義的新思維所包含的範圍有多廣呢？它實際上包括了當代所有主要問題。

儘管當代世界矛盾重重，儘管在這個世界上存在着多種多樣的社會和政治制度。我們大家都是地球這條船上的乘客，不能讓這條船翻沉。第二艘諾亞方舟是會有的。

政策應以現實為基礎。而當今世界最嚴峻的現實是，恰恰是美國和蘇聯集中了大量的武器，其中包括核武器。這就使我們兩國對全世界負有特殊的責任。基於這種認識，我們真誠地希望蘇美關係健康化，希望彼此之間哪怕是達成起碼的諒解，這是解決那些決定世界命運的問題所必需的。

我們坦率地說，美國的霸權慾望和全球野心是我們所不能接受的。我們不喜歡美國政治和生活的某些方面。然而，我們承認美國人民和任何其他國家人民一樣，

有權按照自己的原則和法律、自己的風俗和興趣生活。我們知道美國在當代世界上起着巨大作用，並且考慮到這種作用。我們珍視美國人對世界文明所作的貢獻，尊重美國合法的民族利益，如果沒有美國參加，那就不可能消除核浩劫的威脅，無法保障穩固的和平。我們對美國人民不懷任何惡意。我們希望並且準備在各个方面進行合作。

但是，這種合作要在平等、互相諒解和互相促進的基礎上進行。美國把我國當作侵略者、「萬惡的帝國」等等，散佈關於我國的種種謠言和謊言。這種目光短淺的做法是不能容許的。

時間在流逝，不能白白失去時光。今天就必須進行建設性的和廣泛的對話。從這點出發，我們在蘇美城市之間、在蘇美政治活動家和社會活動家之間、在美國和蘇聯的老百姓之間架起了電視對話實況這座橋樑。我們的輿論工具詳細報導西方的各種立場，包括最保守的人的立場。我們鼓勵同世界觀和政治信仰不同的人士接觸。這種做法有助於向建立一個彼此可以接受的世界邁進。

我們絕不認為祇有自己的態度才是正確的。我們並無包治百病的藥方，然而，我們誠心誠意願同美國和其他國家一道尋求所有問題，其中包括最困難的問題的答
案。

目錄

序

致讀者

上篇 改革

第一章 改革：起源、實質、革命性質

改革是迫切的需要

向列寧求教是改革的思想源泉

不是振振有詞的宣言，而是仔細擬定的綱領

多一些社會主義，多一些民主

歷史的教訓

改革就是革命

「來自上面的革命」？黨與改革

第二章

改革開始 初步結論

一、社會已經動起來了

一切是怎樣開始的

改革的飛輪在加速旋轉

我們沒有「現成的藥方」

讓公開性大放光明

改革與知識分子

二、新的經濟和社會政策在執行中

經濟改革 一九八七年蘇共中央六月全會

轉向完全經濟核算！

對集中制的新認識

把技術裝備程度提高到世界水平

改革的生動內容

改革的社會政策

三、走民主化道路

我們的主要潛力

法制是民主不可分割的部分

改革與蘇維埃

工會的新作用

青年與改革

關於婦女和家庭

社會主義各民族的聯盟——獨一無二的構成體

威望與信任

四、西方和改革

下篇 新思維與世界

第三章 我們怎樣看待當代世界

我們處在甚麼地位？

新的政治思維

我們通往新思維的道路

莫斯科之手

新思維的國際潛力

主張奉行誠實和開放的對外政策

第四章

蘇聯的改革與社會主義世界

關於現實社會主義

談談新關係

第五章 國際社會中的「第三世界」

地區衝突

走自己發展道路的權利

亞洲太平洋焦點

關於亞洲核裁軍問題

蘇印關係

在困難的轉折點上

拉丁美洲：發生重大變化的時期

不要對抗，而要合作

第六章 蘇聯對外政策中的歐洲

170

168

166

165

164

162

158

156

151

149

142

139